



第三批国家级非物质文化遗产
浙江省项目

总主编 金兴盛



富阳张氏骨伤疗法

浙江省非物质文化遗产代表作丛书



方仁英 王人彦 编著
浙江摄影出版社

桐乡高杆船技

总主编 金兴盛



浙江省非物质文化遗产代表作丛书



浙江摄影出版社

吴利民 张琳 主编

颜剑明 褚红斌 陈亚琴 编



责任编辑：王 珍

装帧设计：薛 蔚

责任校对：王 莉

责任印制：朱圣学

装帧顾问：张 望

图书在版编目（CIP）数据

富阳张氏骨伤疗法 / 方仁英, 王人彦编著. -- 杭州:
浙江摄影出版社, 2015.12
(浙江省非物质文化遗产代表作丛书 / 金兴盛主编)
ISBN 978-7-5514-1186-8

I. ①富… II. ①方… ②王… III. ①骨损伤—中医
治疗法 IV. ①R274

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第277711号

富阳张氏骨伤疗法

方仁英 王人彦 编著

全国百佳图书出版单位

浙江摄影出版社出版发行

地址：杭州市体育场路347号

邮编：310006

网址：www.photo.zjcb.com

制版：浙江新华图文制作有限公司

印刷：浙江影天印业有限公司

开本：960×1270 1/32

印张：5

2015年12月第1版 2015年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-1186-8

定价：26.00元

浙江省非物质文化遗产
代表作丛书编委会

顾 问 ◎ 葛慧君 郑继伟

主 任 ◎ 金兴盛 钱巨炎

副主任 ◎ 柳 河 金慧群

编 委 ◎ 童芍素 高而颐 吕伟强 曹 鸿 金 涛

董立国 胡 红 罗永祥 俞伟杰 王 淼

裘国樑 陶文杰 潘邦顺

专家组 (按姓氏笔画为序)

◎ 马来法 马其林 王全吉 王其全 王 雷

卢竹音 吕洪年 许林田 朱德明 连晓鸣

李发明 李 虹 李 晖 吴海刚 吴露生

陈华文 陈睿睿 杨思好 严慧荣 林 敏

季海波 郑楚森 胡 敏 祝汉明 都一兵

顾希佳 郭 艺 徐宏图 徐金尧 黄大同

蒋水荣 蒋中崎 檀 梅

总序

中共浙江省委书记 夏宝龙
省人大常委会主任

非物质文化遗产是人类历史文明的宝贵记忆，是民族精神文化的显著标识，也是人民群众非凡创造力的重要结晶。保护和传承好非物质文化遗产，对于建设中华民族共同的精神家园、继承和弘扬中华民族优秀传统文化、实现人类文明延续具有重要意义。

浙江作为华夏文明发祥地之一，人杰地灵，人文荟萃，创造了悠久璀璨的历史文化，既有珍贵的物质文化遗产，也有同样值得珍视的非物质文化遗产。她们博大精深，丰富多彩，形式多样，蔚为壮观，千百年来薪火相传，生生不息。这些非物质文化遗产是浙江源远流长的优秀历史文化的积淀，是浙江人民引以自豪的宝贵文化财富，彰显了浙江地域文化、精神内涵和道德传统，在中华优秀传统文化中熠熠生辉。

人民创造非物质文化遗产，非物质文化遗产属于人民。为传承我们的文化血脉，维护共有的精神家园，造福子孙后代，我们有责任进一步保护好、传承好、弘扬好非

物质文化遗产。这不仅是一种文化自觉，是对人民文化创造者的尊重，更是我们必须担当和完成好的历史使命。对我省列入国家级非物质文化遗产保护名录的项目一项一册，编纂“浙江省非物质文化遗产代表作丛书”，就是履行保护传承使命的具体实践，功在当代，惠及后世，有利于群众了解过去，以史为鉴，对优秀传统文化更加自珍、自爱、自觉；有利于我们面向未来，砥砺勇气，以自强不息的精神，加快富民强省的步伐。

党的十七届六中全会指出，要建设优秀传统文化传承体系，维护民族文化基本元素，抓好非物质文化遗产保护传承，共同弘扬中华优秀传统文化，建设中华民族共有的精神家园。这为非物质文化遗产保护工作指明了方向。我们要按照“保护为主、抢救第一、合理利用、传承发展”的方针，继续推动浙江非物质文化遗产保护事业，与社会各方共同努力，传承好、弘扬好我省非物质文化遗产，为增强浙江文化软实力、推动浙江文化大发展大繁荣作出贡献！

（本序是夏宝龙同志任浙江省人民政府省长时所作）

前言

浙江省文化厅厅长 金兴盛

要了解一方水土的过去和现在，了解一方水土的内涵和特色，就要去了解、体验和感受它的非物质文化遗产。阅读当地的非物质文化遗产，有如翻开这方水土的历史长卷，步入这方水土的文化长廊，领略这方水土厚重的文化积淀，感受这方水土独特的文化魅力。

在绵延成千上万年的历史长河中，浙江人民创造出了具有鲜明地方特色和深厚人文积淀的地域文化，造就了丰富多彩、形式多样、斑斓多姿的非物质文化遗产。

在国务院公布的四批国家级非物质文化遗产名录中，浙江省入选项目共计217项。这些国家级非物质文化遗产项目，凝聚着劳动人民的聪明才智，寄托着劳动人民的情感追求，体现了劳动人民在长期生产生活实践中的文化创造，堪称浙江传统文化的结晶，中华文化的瑰宝。

在新入选国家级非物质文化遗产名录的项目中，每一项都有着重要的历史、文化、科学价值，有着典型性、代表性：

德清防风传说、临安钱王传说、杭州苏东坡传说、绍兴王羲之传说等民间文学，演绎了中华民族对于人世间真善美的理想和追求，流传久远，动人心魄，具有永恒的价值和魅力。

泰顺畲族民歌、象山渔民号子、平阳东岳观道教音乐等传统音乐，永康鼓词、象山唱新闻、杭州市苏州弹词、平阳县温州鼓词等曲艺，乡情乡音，经久难衰，散发着浓郁的故土芬芳。

泰顺碇步龙、开化香火草龙、玉环坎门花龙、瑞安藤牌舞等传统舞蹈，五常十八般武艺、缙云迎罗汉、嘉兴南湖掳牛、桐乡高杆船技等传统体育与杂技，欢腾喧闹，风貌独特，焕发着民间文化的活力和光彩。

永康醒感戏、淳安三角戏、泰顺提线木偶戏等传统戏剧，见证了浙江传统戏剧源远流长，推陈出新，缤纷优美，摇曳多姿。

越窑青瓷烧制技艺、嘉兴五芳斋粽子制作技艺、杭州雕版印刷技艺、湖州南浔辑里湖丝手工制作技艺等传统技艺，嘉兴灶头画、宁波金银彩绣、宁波泥金彩漆等传统美术，传承有序，技艺精湛，尽显浙江“百工之乡”的聪明才智，是享誉海内外的文化名片。

杭州朱养心传统膏药制作技艺、富阳张氏骨伤疗法、台州章氏骨伤疗法等传统医药，悬壶济世，利泽生民。

缙云轩辕祭典、衢州南孔祭典、遂昌班春劝农、永康方岩庙会、蒋村龙舟胜会、江南网船会等民俗，彰显民族精神，延续华夏之魂。

我省入选国家级非物质文化遗产名录项目，获得“四连冠”。这不

仅是我省的荣誉，更是对我省未来非遗保护工作的一种鞭策，意味着今后我省的非遗保护任务更加繁重艰巨。

重申报更要重保护。我省实施国遗项目“八个一”保护措施，探索落地保护方式，同时加大非遗薪传力度，扩大传播途径。编撰浙江非遗代表作丛书，是其中一项重要措施。省文化厅、省财政厅决定将我省列入国家级非物质文化遗产名录的项目，一项一册编纂成书，系列出版，持续不断地推出。

这套丛书定位为普及性读物，着重反映非物质文化遗产项目的历史渊源、表现形式、代表人物、典型作品、文化价值、艺术特征和民俗风情等，发掘非遗项目的文化内涵，彰显非遗的魅力与特色。这套丛书，力求以图文并茂、通俗易懂、深入浅出的方式，把“非遗故事”讲述得再精彩些、生动些、浅显些，让读者朋友阅读更愉悦些、理解更通透些、记忆更深刻些。这套丛书，反映了浙江现有国家级非遗项目的全貌，也为浙江文化宝库增添了独特的财富。

在中华五千年的文明史上，传统文化就像一位永不疲倦的精神纤夫，牵引着历史航船破浪前行。非物质文化遗产中的某些文化因子，在今天或许已经成了明日黄花，但必定有许多文化因子具有着超越时空的

生命力，直到今天仍然是我们推进历史发展的精神动力。

省委夏宝龙书记为本丛书撰写“总序”，序文的字里行间浸透着对祖国历史的珍惜，强烈的历史感和拳拳之心。他指出：“我们有责任进一步保护好、传承好、弘扬好非物质文化遗产。这不仅是一种文化自觉，是对人民文化创造者的尊重，更是我们必须担当和完成好的历史使命。”言之切切的强调语气跃然纸上，见出作者对这一论断的格外执着。

非遗是活态传承的文化，我们不仅要从浙江优秀的传统文化中汲取营养，更在于对传统文化富于创意的弘扬。

非遗是生活的文化，我们不仅要保护好非物质文化表现形式，更重要的是推进非物质文化遗产融入愈加斑斓的今天，融入高歌猛进的时代。

这套丛书的叙述和阐释只是读者达到彼岸的桥梁，而它们本身并不是彼岸。我们希望更多的读者通过读书，亲近非遗，了解非遗，体验非遗，感受非遗，共享非遗。

2015年12月20日



目录

总序 前言

序言

一、桐乡高杆船技产生的背景

[壹]地理环境 /006

[贰]经济成因 /014

[叁]蚕桑习俗 /020

二、桐乡高杆船技的文化空间

[壹]活动时域 /032

[贰]活动地域 /049

[叁]各类庙会 /067

三、桐乡高杆船技的表演

[壹]准备阶段 /076

[贰]动作套路 /078

[叁]技艺要领 /090

[肆]道具服饰 /091

四、桐乡高杆船技的传人

[壹]谢世的传人 /100

[贰]在世的传人 /103

五、桐乡高杆船技的现状与保护

[壹]濒危现状及原因 /108

[贰]保护与传承措施 /111

附录

清明其他蚕俗文化项目 /114

本地有关蚕俗活动的诗歌 /124

后记

桐乡高杆船技

总主编 金兴盛



浙江摄影出版社

吴利民 张琳 主编

颜剑明 褚红斌 陈亚琴 编 著

桐乡地处杭嘉湖平原中部，自古以来是天下闻名的蚕乡。清初，康熙、乾隆两帝南巡，每次沿运河往返，途经桐乡。康熙皇帝后来在为《桑赋》作序时说：“朕巡浙西，桑林被野，天下丝缕之供，皆在东南，蚕桑之盛，唯此一区。”乾隆皇帝看到桐乡一地桑海万顷，翠色无垠，写下一诗：“夹岸桑树数十里，果然蚕事此邦多。”

蚕业经济的长久繁荣催生了丰富多彩的蚕桑文化。含山轧蚕花、双庙渚蚕花水会等都是蚕农自发组织、参与的群众性蚕俗文化盛会，而盛会上最引人注目的则是高杆船技表演。

“气概赳赳体态矫，赛船角技鼓笙箫。高高舞得旗幡乱，耀武危樯魄为销。”高杆船技是盛行于桐乡西部水乡、蚕区——洲泉镇一带的民间体育、游艺与杂技项目。它是在独特的地理、经济、文化环境中形成、演变和发展起来的，兴起于南宋，盛行于明清及民国时期，一直延续至今，与蚕桑业的发展休戚相关。它带有浓重的民间娱乐性，但它的精神内核是庄重的蚕神信仰，我们从它的表演时间、表演地点、表演形象以及表演技巧上，都可以发现它无不遗留着蚕俗文化的痕迹，浸润着蚕俗文化的思想。尽管它以杂技的形式来表现，但它的最终目的是祈求蚕神的庇佑，以获得养蚕丰收。所以，它既是蚕农愿景、祈盼等内心情感的集中宣泄，又是江南蚕俗文化的一种形象表现。

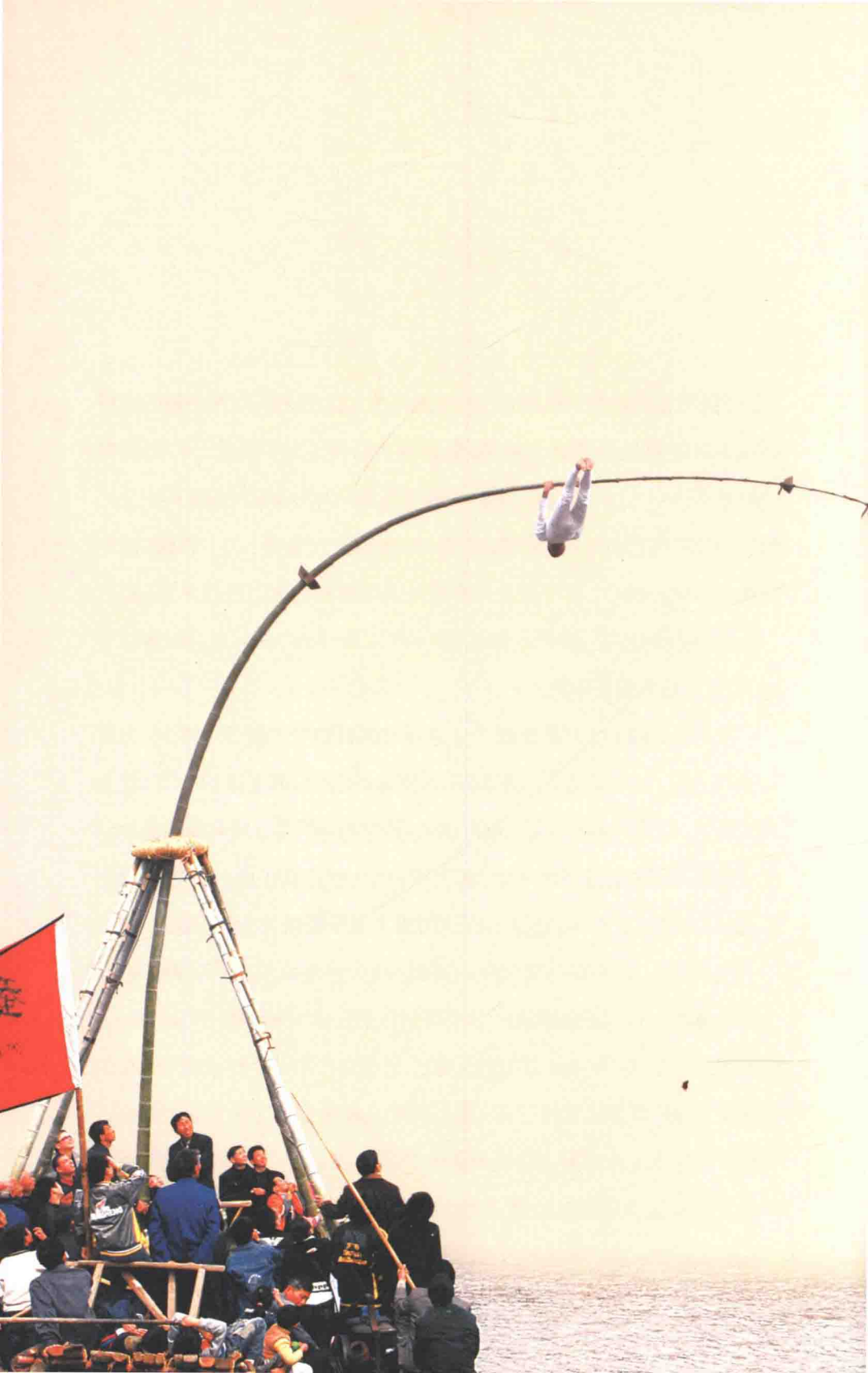
与其他非物质文化遗产一样，由于时代的快速发展、科学的日益普

及、经济的急剧转型和民间信仰的深刻变化，以蚕神信仰为支撑的高杆船技不可避免地受到巨大冲击，面临着失传的危险。但是，一方面，高杆船技作为桐乡蚕桑习俗文化的代表项目之一，承载着太多的历史文化信息，积淀了深厚的文化底蕴，颇有传承、研究之必要；另一方面，撇开蚕神信仰这一核心，高杆船技本身即是一项健身益体的民间体育、游艺与杂技，值得传承、发扬和光大，作为水上杂技和“民间版”的单杠表演，也值得后人好好研究。

近年来，桐乡市人民政府十分重视对高杆船技的挖掘、整理、保护和传承工作，深入调查，广泛宣传；明确保护主体，落实保护单位；建立表演团队，命名传承人；甄选培育苗子，建立后备队伍；建立训练基地，规划表演场所；创建表演平台，扩大项目影响力，真正做到以政府为主导，民间力量广泛参与，让这一传统民俗文化重新焕发生机与活力。

文化是一个民族的魂，是一个地区社会经济发展的标志和核心竞争力的体现。桐乡高杆船技作为江南蚕俗文化的一种，展示了其独一无二的风情与魅力。此书详尽地向大家介绍了高杆船技产生的地理、经济和文化背景，表演内容与技巧，相关传承人以及保护工作现状等情况，有助于大家认识 and 了解这一优秀的非物质文化遗产，增强民族自豪感，同时也激励起大家保护民族文化遗产并使之发扬光大的热情。

桐乡市人民政府副市长 柳国彪



一、桐乡高杆船技产生的背景

桐乡高杆船技的流传区域不广，仅局限于洲泉镇，尤其集中在镇西一带农村。高杆船技是杂技类的水上民间体育活动，又是娱乐性的民间文化活
动，它的精神内核是蚕神信仰。



一、桐乡高杆船技产生的背景

[壹]地理环境

桐乡高杆船技的流传区域不广，仅局限于洲泉镇，尤其集中在镇西一带农村。

洲泉地处桐乡西陲，原属崇德县，1958年，崇德、桐乡两县合并，洲泉遂成为距离县城梧桐镇最远的片区。这里西面与德清县接壤，西南与杭州市余杭区交接，再稍南即是海宁市，西北距湖州市吴兴区不远，是五县分界之地，又是杭嘉湖三地交壤之区，中间并无高山巨川相隔，田畴相连，人缘相亲，阡陌交通，鸡犬相闻，然多河港漾汊，村与村、乡与乡、县与县之间多以河港划界，人们往来，多以舟楫代步，家家枕河，户户置舟，人人会弄桨游水。《吴越春秋》即记载：“以船为车，以楫为马。”以前，陆上交通相对不发达，多为乡间田塍小道，唯洲泉镇区与崇福镇、德清新市镇之间有“官道”相通，所以民间有“走到天边，难到洲泉”之谚。现在在这两条“官道”上还有几段老路基，仅3米宽，有两块清代留下来的石刻路标依然保存着，一块上写着“上南过东石门，落北过西洲钱”，另一块上写着“上南洲钱，过西新市”的字样，“石门”指今崇福镇，原为崇德县城，清